

內部文件

安老事務委員會
第四十三次會議記錄

日期：二零零五年九月二十六日(星期一)

時間：下午二時三十分

地點：中環花園道美利大廈 20 樓 2005 室

出席者：

主席

梁智鴻醫生，GBS，JP

副主席

陳章明教授，JP

委員

吳有容醫生，JP

林崇綏博士

黃耀明女士

陳耀星先生，BBS

陳志育先生

劉惠靈牧師，JP

馬陳鏗先生
任燕珍醫生，BBS
鄧國威先生，JP 社會福利署署長
梁栢賢醫生，JP 署理衛生署署長
劉啓雄先生，JP 房屋署署長代表
戴兆群醫生 醫院管理局代表

列席者：

周一岳醫生，SBS, JP 衛生福利及食物局局長
甄美薇女士 衛生福利及食物局副秘書長
楊何蓓茵女士 衛生福利及食物局副秘書長
馮建業先生 衛生福利及食物局首席助理秘書長
梁巖秀娟女士 衛生福利及食物局高級統計師
吳馬金嫻女士 社會福利署助理署長(安老服務)
沃郭麗心女士 社會福利署總社會工作主任
陳婉貞女士 社會福利署總社會工作主任
林嘉泰先生 社會福利署總社會工作主任
黎玉芳女士 社會福利署行政經理
麥淑筠女士 社會福利署高級社會工作主任
郭李夢儀女士 社會福利署高級社會工作主任
張林淑儀女士 社會福利署高級社會工作主任
葉小明女士 社會福利署高級社會工作主任
陳慧敏醫生，JP 衛生署助理署長
陳正年醫生 衛生署高級醫生
譚玫瑰醫生 衛生署高級醫生
劉蕾蕾女士 衛生福利及食物局高級科學研究主任

禰智偉先生	衛生福利及食物局助理秘書長
羅學賢先生	衛生福利及食物局助理秘書長
楊樂詩女士	衛生福利及食物局助理秘書長
王靜芝女士	衛生福利及食物局總行政主任
潘明素女士	衛生福利及食物局行政主任

因事缺席者：

林正財醫生，JP
胡令芳教授
陳恒鑛先生
趙鳳琴教授
教育統籌局局長

秘書

張岱楨先生 衛生福利及食物局首席助理秘書長

* * * * *

主席梁智鴻醫生歡迎各委員出席是次會議，並歡迎新任委員和秘書。同時，主席就已卸任的委員和前任秘書對委員會作出的貢獻致意。

2. 主席表示他和數位委員在較早前曾出席特首就施政報告的諮詢會，談及有關安老事務委員會(委員會)在來年的工作重點，同時亦指出委員會除了要收集公眾對安老政策的意見外，也需要成爲不同部門的橋梁。此外，由於社會團體在舉辦安老活動時都渴望可以得到委員會的支援，主席希望各委員都會有機會代表委員會在一些值得支援的活動擔任主禮嘉賓或出席有關活動，以表示對社會團體的支援。至於每次委員會會議後舉行的新聞簡報，初步建議由正、副主席擔任委員會的發言人。

3. 有關往後開會的形式方面，主席指委員會會議雖然不會十分頻密，但會成立數個工作小組，並會在有需要時就突發/傳媒聚焦事項召開簡報會，邀請關局/署向委員簡介事情背景及最新發展。至於會議內容方面，除了包括續議事項和原先擬定好的工作議題外，委員會可因應需要，討論一些突發題目。

4. 衛生福利及食物局(衛福局)局長周一岳醫生歡迎新任主席和委員加入委員會。他表示安老事務一向是特區政府的一項重要策略性政策目標。政府瞭解長者最關心的是健康、親情和自我價值，並會從長期護理、醫療衛生、財政支援及住屋等層面提升長者的生活質素，並協助他們在社區安老。他期望能聽取委員有關社區建設配套設施、安老院舍服務、醫療改革，以至家庭醫生服務等意見，使政府在制訂政策時能充份參考委員會的意見，過程中亦會參考立法會福利事務委員會、非政府組織和社區團體的意見。

議程第 1 項：通過第四十二次會議記錄

5. 由於並未有任何修訂建議提出，上次會議記錄獲得通過。

議程第 2 項：續議事項

社福界登記護士培訓計劃

6. 衛福局首席助理秘書長馮建業先生向委員簡介社會福利署(社署)在醫院管理局(醫管局)協助下，快將推出的一項兩年全日制以社福界為本的登記護士培訓計劃。該課程預計於二零零六年開辦並提供約 110 個培訓名額。課程由社署資助，學員畢業後須在社福界服務最少兩年。

7. 委員林崇綏博士(亦為醫管局高級行政經理(護理))補充謂，青山醫院和東華東院亦曾經舉辦同類型培訓課程，因應此課程的性質和學員的需要，課程內容將加強安老院舍實習部份，包括十八個星期的普通科實習及八至十個星期的精神科實習。她表示大約有 700 至 800 位護士學生將在三至四年後畢業，另有三間學院亦已向護士管理委員會申請開辦三年制的註冊護士高級文憑或副學士課程，課程亦加強了對社福界的認知。

8. 社署助理署長吳馬金嫻女士表示受資助的安老服務界和康復服務估計大約有 200 位護士的短缺，而伊利沙伯醫院護士學校從二零零二年開始已每年透過三年制的護理高級文憑課程每年訓練約一百名護士學生，今年九月便剛有約一百名學生畢業。另外，超過 500 位護士學生亦將會畢業，醫管局計劃聘請其中 400 位，其他畢業護士可往社福界服務。她又指出這個登

記護士訓練課程能為在職的社福界人士提供適合的進修及晉升機會。

9. 委員會一致歡迎此課程並有以下提問/意見：

(i) 可考慮把學員在畢業後必須在社福界服務的年期延長超過兩年。

(ii) 由於人口持續高齡化，加上專業醫護人員的培訓需時，政府必須加快培訓工作，並制定培訓安老護理專業人員的長遠政策，以提供穩定而又專業的護理專才，以提升安老服務的質素。

(iii) 私營安老院舍會否因聘請較多登記護士而增加獲發牌的機會。

10. 衛福局副秘書長甄美薇女士表示，此兩年全日制課程乃由社會福利署私用現有資源開辦，學員學費全免，合適現職社福界人員會被優先考慮被取錄，而有別於數年前的社福界登記護士訓練課程，修讀此課程人士不會獲發生活津貼，所以現職社福界的員工及其它在職人士如欲修讀此課程，便可能需放棄現有工作，課程的附帶條件不宜太苛刻，因此當局只規定學員修畢課程後要留在社福界服務兩年。當局希望在這兩年後，這批護士會建立對在安老界工作的熱誠而留下繼續服務。甄女士補充，社福界就護理人手不足多次向局方反映，要求為它們再培訓登記護士。這次再培訓登記護士，目的是解決社福界當前燃

眉之急的短期方案。當局會就社福界護理人員的人力發展，探討長遠的策略。

11. 社署署長鄧國威先生表示聘用合資格登記護士的私營安老院，可提升服務質素。

**議程第 3 項：《創設健康未來-健康與醫療發展諮詢委員會探討
日後醫療服務模式討論文件》的簡介**

12. 衛福局副秘書長楊何蓓茵女士以簡報形式向委員介紹討論文件。委員提出了下列意見：

- (i) 認同該文件第 7 章有關長者長期護理和康復護理服務的改革方向。
- (ii) 認為香港現時的醫療服務質素很高，但未必有足夠資源持久地維持這水平。委員同意應提高公營醫院內的急症和住院收費以避免市民濫用這些服務，但同時亦要照顧長者和低收入人仕，因此，必須儘快研究醫療融資以配合醫療改革。
- (iii) 如果要擴展社區護理服務，除了必須為家庭醫生、家居護老者和社康護理員等提供足夠訓練和支援，提升他們照顧家人和長者的能力和認受性外，更要確立各類護老者的長遠培訓及發展策略。
- (iv) 由於不同地區有不同的需要，社區照顧模式可能需要按地

區情況各有不同。政府可考慮與區內不同的社區組織合作，協助發展具社區特色的社區照顧。

- (v) 認為醫療改革亦須著重疾病預防的環節，其中包括鼓勵市民採取積極健康的生活模式，令他們可照顧自己，避免入住院舍或推遲入住時間。

13. 周一岳局長多謝委員的意見，並指這份討論文件只是健康與醫療發展諮詢委員會的第一份諮詢文件。該委員會將繼續其諮詢和討論的工作，並會在下年初公佈一份有關融資的諮詢文件。他指出長者服務包含了醫療和福利的元素，因此，他希望公營和私營醫療系統能與社福系統加強協作，儘量善用資源，使醫療服務更具成本效益。政府亦會研究可持續的服務及融資模式，擴展社區家居照顧服務，使長者更安心在社區安老。

[衛福局副秘書長楊何蓓茵女士此時離席。]

議程第 4 項：有關家庭住戶及居於安老院舍的長者的社會與人口狀況、健康狀況及長期護理需要統計調查的主要結果簡介

14. 衛福局高級統計師梁嚴秀娟女士簡介有關政府統計處在2004年6月至10月期間對家庭住戶及居於安老院舍的長者所進行的主題性住戶統計調查的初步結果，包括與長者有關的社會與經濟特徵、財務情況、健康狀況和長期護理需要等資料及分析資料。委員有以下意見/提問：

- (i) 長者在入住私營安老院後才申領綜援的原因。
- (ii) 此調查有否包括跨年份的趨勢分析。
- (iii) 除此項調查外，政府或市場上有否一些關於中年人購買退休保障計劃的資料，以預測將來的長者需要依靠政府援助的程度。

15. 梁女士表示由於長者在入住私營安老院後，要承擔一筆住院開支。當長者或其家人未能負擔這筆額外開支時，便要申領綜援。由於長者較容易以個人或夫婦身份符合有關的入息及資產限額，因此入住安老院時長者可能會申請歸類為一或二人住戶個案。有部份長者于入住私營安老院後更循此模式申領綜援。

16. 梁女士表示同類型的專題統計調查曾在 1996 及 2000 年進行。包括此次調查在內，過去十年共進行了三次同類型調查。運用三次調查中共有的資料項目，有助進行簡畧的趨勢分析。

17. 甄美薇女士表示政府統計處在二零零零年曾進行了「長者及中年人的生活健康及經濟狀況」調查，當中亦收集了當時較年青一輩的退休保障情況。而中央政策組已成立老年經濟保障專家小組，集中研究有關老年經濟保障的課題，當中的統計調查及小組討論環節會搜集青年人和中年人的經濟狀況及退休保障的安排。但有關研究只集中在長者財政安排，而不會像今次統計處的調查包括了長者身體機能的調查。

議程第 5 項：安老事務委員會 2005/06 年工作重點

(討論文件第 02-05 號)

18. 甄美薇女士向委員簡介討論文件的立論基礎，目前安老服務的資源分配情況及就委員會來年工作重點的建議。委員一致贊同成立三個工作小組，分別探討「長期護理服務模式」、「積極樂頤年」和「長者財政保障」等議題。

19. 由於中央政策組將於明年初就財政保障的研究發表報告及建議，委員會同意在參考了該報告的建議後，才在下年初成立「長者財政保障」工作小組並開展工作，而另外兩個工作小組將會儘早展開工作。委員亦同意邀請外界相關專家及有關人士加入各工作小組。秘書處會在會後邀請委員參與工作小組。

(跟進：秘書處)

20. 此外，委員就討論文件的內容提出下列意見：

- (i) 工作小組可發揮橋梁角色，聽取各界意見，以集思廣益。
- (ii) 就安老服務的人力資源發展方面，除了要著重專業護理人員的培訓外，對社福界人員的培訓，尤其是加強他們對長者的認識，亦不可忽略。
- (iii) 要達致社會上不同社群人士融洽共處的目標，提高市民意識，加強教育公眾尊敬長者也十分重要。

21. 周一岳局長表示，政府期望協助長者建立更自立和自主

的能力，並使他們可繼續投入社會。他希望工作小組在研究未來安老服務路向時會考慮長者居住問題，使他們在自己熟悉的社區生活。

22. 房屋署副署長劉啓雄先生表示支援此討論文件和其他報告的分析。他指出房署爲了配合長者可留在社區安老，除了在新建成的樓宇使用「通用設計」或改裝舊樓宇外，亦開始與醫管局和社署合作，安排殘疾人士入住公屋，並提供社區照顧。所以，在住屋方面，房署是可以作出配合，讓長者在社區安老。

23. 主席表示如委員希望在日後會議討論某些議題，可向他或秘書處提出。此外，他要求秘書處提供一份有關安老服務的辭彙及縮寫對照表，供委員參考。

(跟進：秘書處)

議程第 6 項：其他事項

24. 委員沒有其他事項提出。

下次開會日期

25. 委員會下次會議將於二零零五年十一月二十八日(星期一)舉行。

散會時間

26. 會議于下午五時三十五分結束。

二零零五年十月三十一日